

Regulation to amend the Regulation respecting annual fees and other fees payable*

An Act respecting the distribution of financial products and services

(R.S.Q., c. D-9.2, s. 203, par. 2, and s. 225; 2004, c. 37)

1. Section 24 of the Regulation respecting annual fees and other fees payable is amended by replacing “2004” by “2006”.

2. Section 25 is amended

(1) by replacing “2004” by “2006”;

(2) by replacing the word “Bureau” by the word “Authority”.

3. Sections 2, 3, 5, 10 to 14, 16, 18, 20 and 22 are amended by replacing the words “Bureau des services financiers” wherever they appear by the words “Autorité des marchés financiers” and the word “Bureau” by the word “Authority”.

4. Sections 26 to 28 are revoked.

5. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6668

Gouvernement du Québec

O.C. 1213-2004, 21 December 2004

An Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities
(2003, c. 14)

End of the mandate of the transition committee of Ville de La Tuque

WHEREAS, in accordance with section 51 of the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), the Government established a transition committee, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, in respect of Ville de La Tuque;

WHEREAS, after the resignation of one of the committee members, the Schedule to the Order in Council was amended, pursuant to Order in Council 846-2004 dated 8 September 2004, to reduce the number of members of the transition committee of Ville de La Tuque to three;

WHEREAS, in a report produced on 30 September 2004, the transition committee recommended reducing its resources;

WHEREAS, having regard to the work accomplished thus far, it is no longer necessary to maintain a transition committee to participate in the reorganization of Ville de La Tuque;

WHEREAS section 64 of the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities, amended by section 155 of chapter 29 of the Statutes of 2004, provides that the mandate of the transition committee ends on the date that precedes the date of the reorganization, unless another date is set by the Government, and that at the end of its mandate, the transition committee is dissolved;

WHEREAS it is expedient to terminate the mandate of the transition committee of Ville de La Tuque;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation:

THAT the mandate of the transition committee of Ville de La Tuque end on 31 December 2004.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

6669

Gouvernement du Québec

O.C. 1218-2004, 21 December 2004

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

Road vehicle registration — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration

WHEREAS, under paragraph 8.5 of section 618 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation establish the method to be

* The Regulation respecting annual fees and other fees payable, approved by Order in Council 836-99 dated 7 July 1999 (1999, G.O. 2, 2102), has not been amended since.

applied for rounding off the amount of registration duties and of the additional duty and establish the terms and conditions of payment of those duties;

WHEREAS, under paragraph 8.7 of section 618, the Government may by regulation prescribe at what intervals the payment of duties and additional duty exigible under section 31.1 of the Code must be made;

WHEREAS, under paragraph 8.8 of section 618, the Government may by regulation determine during what periods the payment of duties, fees, the insurance contribution and, where applicable, the contribution of motorists to public transit and the additional duty exigible under section 31.1 of the Code concerning a registered road vehicle must be made according to the class or sub-class of road vehicles to which it belongs, the professional activity, the legal personality or the identity of its owner, the territory where it is used, its net mass or the first letter of its owner's name;

WHEREAS, under section 631 of the Code, the Government may, by regulation, adopt the necessary measures to give effect to an agreement under section 629 of the Code;

WHEREAS the Regulation respecting road vehicle registration was made by Order in Council 1420-91 dated 16 October 1991;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 30 October 2004 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient that the Government make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration*

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 618, pars. 8.5, 8.7 and 8.8 and s. 631)

1. The Regulation respecting road vehicle registration is amended by inserting the following after section 24:

“**24.1.** Owners of road vehicles having paid \$15,000 or more in duties, fees, the insurance contribution, tax on that contribution, the contribution of motorists to public transit and, where applicable, the additional duty to obtain or retain the right to operate vehicles during the last calendar year may pay, despite sections 19 to 24, the amounts referred to in the first paragraph of section 31.1 of the Highway Safety Code in six equal instalments, provided they have not failed to pay any amounts owed to the Société in the two preceding years.

The same applies, but in respect only of the vehicles concerned, to the owners of road vehicles used for snow removal, other than a snowblower and special mobile snow equipment and a bus, truck, equipment transport vehicle or farm motor vehicle, provided the net mass of the vehicles exceeds 3,000 kg.

Subject to the fifth paragraph, the due date of the first instalment is

- (1) the last day of April, for a farm motor vehicle;
- (2) the last day of September, for a bus engaged in the transportation of schoolchildren;
- (3) the last day of December, for a road vehicle used for snow removal; and
- (4) the last day of March, for a road vehicle not referred to in subparagraphs 1 to 3.

Subject to the fifth paragraph, the due date of the second, third, fourth, fifth and sixth instalments is respectively the last day of the second, fourth, sixth, eighth and tenth month following the first instalment.

* The Regulation respecting road vehicle registration, made by Order in Council 1420-91 dated 16 October 1991 (1991, *G.O.* 2, 4111), was last amended by the regulations made by Orders in Council 786-2003 dated 16 July 2003 (2003, *G.O.* 2, 2225) and 1002-2004 dated 27 October 2004 (2004, *G.O.* 2, 3098). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 September 2004.

If financial institutions are not open on the day on which the instalment is due, the due date is deferred to the next day on which they are open.

The instalments are payable only by direct debit on an account in a Québec financial institution designated by the owner of the road vehicle. The debit transaction is made on the due date of the instalment.

For the purposes of the second paragraph, the amount of the fees and other items pertaining to any other road vehicle owned by the person referred to in that paragraph may be added to the amount to be paid in instalments, provided the due date determined in any of sections 19 to 24 corresponds to the due date of the first instalment to be made.”.

2. Section 25 is amended

(1) by striking out “during the period applicable to his vehicle, as determined in sections 19 to 24” in the first paragraph;

(2) by deleting the second paragraph.

3. Section 60.17 is replaced by the following:

“**60.17.** Despite section 60.14, holders of an apportioned registration of road vehicles renewing their registration may pay the registration fees for Québec in six equal instalments under section 60.15, the fees exigible under sections 2.2, 2.4 and 2.5 of the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects, the insurance contribution under section 60.16, the tax payable on that contribution and the fees established in section 60.18, provided they have not failed to pay any amounts owed to the Société in the two preceding years. Subject to the fourth paragraph, the due date of the first instalment is the last day of March preceding the registration year for which the apportioned registration renewal application is made.

Subject to the fourth paragraph, the due date of the second, third, fourth, fifth and sixth instalments is respectively the last day of the second, fourth, sixth, eighth and tenth month following the first instalment.

The fees payable under the laws of other administrative authorities must be paid in one instalment on the last day of March preceding the registration year for which the apportioned registration renewal application is made.

If financial institutions are not open on the day on which the instalment is due, the due date is deferred to the next day on which they are open.

The instalments are payable only by direct debit on an account in a Québec financial institution designated by the owner of the road vehicle. The debit transaction is made on the due date of the instalment.”.

4. Section 60.18 is replaced by the following:

“**60.18.** For the purposes of section 60.17, the holder of an apportioned registration of road vehicles must pay a fee of \$4.75 per vehicle and the sum of the fees calculated for the second, third, fourth, fifth and sixth instalments using the following formula:

$$F = (S \times N \times I \times J) \div 365$$

where

F is the fees

S is one sixth of the sum of

(1) the fees calculated under section 60.15;

(2) the insurance contribution calculated under section 60.16;

(3) the tax on the insurance contribution payable under section 512 of the Act respecting the Québec sales tax (R.S.Q., c. T-0.1); and

(4) the fees payable under sections 2.2, 2.4 and 2.5 of the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects;

I is the interest rate determined pursuant to the first paragraph of section 28 of the Act respecting the Ministère du Revenu (R.S.Q., c. M-31) and in effect on the first day of the month preceding the month in which the first instalment is due;

J is the number of days following the last instalment, including the reference due date; and

N is the number of total instalments less instalments already paid.

For the purposes of variables J and N in the formula, the date on which the second, third, fourth, fifth and sixth instalments are due as determined in section 60.17 is the reference due date.”.

5. The following is inserted after section 121 :

“**121.1.** Despite sections 115 to 121, the fees payable to retain the right to operate a minibus used for personal purposes owned by a person who is a member of a family of at least nine persons residing together are \$104.

The fees fixed in the first paragraph are reduced by \$52, where the owner’s principal residence is located in a peripheral region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act.

The fees fixed in the first paragraph are reduced by \$26, where the owner’s principal residence is located in a specified region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act.”.

6. Section 136 is amended

(1) by replacing the second paragraph by the following :

“The fees payable to retain the right to operate a farm tractor referred to in the first paragraph are \$6.”;

(2) by deleting the third paragraph.

7. Section 180.1 is revoked.

8. The Regulation is amended

(1) by striking out “for each payment period” in the third, fourth and fifth paragraphs of section 97, the first and second paragraphs of section 101, the first paragraph of section 103, the first paragraph of section 104, the first paragraph of section 105, the first paragraph of section 106, the first paragraph of section 107, the first paragraph of section 108, the first paragraph of section 108.1, the first paragraph of section 108.2, the first paragraph of section 108.3, the third paragraph of section 109, the first, second, third, fourth, fifth and sixth paragraphs of section 111, the first, second, third, fourth, fifth and sixth paragraphs of section 112, the first paragraph of section 115, the first paragraph of section 116, the first paragraph of section 117, the first paragraph of section 118, the first paragraph of section 119, the first paragraph of section 120, the first paragraph of section 121, the first paragraph of section 125, the first paragraph of section 126, the first paragraph of section 127, the first paragraph of section 128, the first paragraph of section 129, the first paragraph of section 130, the first paragraph of section 131, the first paragraph of section 132, the first paragraph of section 133, the first paragraph of section 134, the first paragraph of section 135, the second paragraph of section 137, the second paragraph

of section 139, the second paragraph of section 141, the first paragraph of section 148 and sections 155, 156 and 157;

(2) by striking out the sixth paragraph of section 97, the third paragraph of section 101, the second paragraph of section 103, the second paragraph of section 104, the second paragraph of section 105, the second paragraph of section 106, the second paragraph of section 107, the second paragraph of section 108, the second paragraph of section 108.1, the second paragraph of section 108.2, the second paragraph of section 108.3, the fourth paragraph of section 109, the seventh paragraph of section 111, the seventh paragraph of section 112, the second paragraph of section 115, the second paragraph of section 116, the second paragraph of section 117, the second paragraph of section 118, the second paragraph of section 119, the second paragraph of section 120, the second paragraph of section 121, the second paragraph of section 125, the second paragraph of section 126, the second paragraph of section 127, the second paragraph of section 128, the second paragraph of section 129, the second paragraph of section 130, the second paragraph of section 131, the second paragraph of section 132, the second paragraph of section 133, the second paragraph of section 134, the second paragraph of section 135, the third paragraph of section 137, the third paragraph of section 139 and the third paragraph of section 141.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6670

Gouvernement du Québec

O.C. 1219-2004, 21 December 2004

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

**Fees exigible and the return of confiscated objects
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 624 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Société de l’assurance automobile du Québec may by regulation determine the amount of the fee exigible for obtaining the registration of a road vehicle and the amount of the fee exigible on payment of the duties